



Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Ministria e Punëve të Brendshme / Ministarstvo Unutrašnjih Poslova

Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike

Kosovska Akademia za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

UDHËZUES (AKSP) Nr. 01/2023 PËR MONITORIMIN, KUJDESIN DHE VËZHGIMIN ME KAMERA NË HAPËSIRAT E AKADEMISË SË KOSOVËS PËR SIGURI PULIKE

*Ky udhëzues është hartuar duke u mbështetur në Ligjin Ligji nr. 06/l-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale dhe specifikavetë veçanta që ka Akademin e Kosovës për Siguri Publike dhe vlenë vetëm për te.
Vushtrri 2023*

Udhëzues për Përdorimin e Sistemit të Vëzhgimit me Kamerë për Kontrolluesit e të Dhënave

Përmbajtja:

Hyrje	3
I. Linjëveprimi i Rekomanduar i Mbrojtjes së të Dhënave Personale	3
II. Fushëveprim	3
III. Qëllimi i Përdorimit të Sistemit të Vëzhgimit me Kamerë	3
IV. Ligjshmëria e Përpunimit	4
V. Përpunuesit e të Dhënave, Qasja në Sistem dhe Monitorimi	4
VI. Domosdoshmëria dhe Proporcionaliteti	5
VII. Transparenca dhe Përgjegjshmëria	5
VIII. Siguria e të Dhënave Personale	6
IX. Ruajtja e të Dhënave Personale	6
X. Sistemet e Vëzhgimit me Kamera në Vendin e Punës	6
XI. Zbulimi i Sistemit të Vëzhgimit me Kamera Palëve të Treta	6
XII. Sigurimi i Qasjes në Sistemin e Vëzhgimit me Kamerë për Subjektet e të Dhënave	7
Shenja paralajmëruese	8
Shtojca	9

Hyrje

Ky udhëzues përmban rekomandime të përgjithshme që kanë për qëllim orientimin e kontrolluesit për përdorimin e sistemit të monitorimit me kamera dhe për të kuptuar përgjegjësitë dhe detyrimet e tij në lidhje me mbrojtjen e të dhënave personale kur përdorin sistemin e vëzhgimit me kamerë. Si i tillë ky udhëzues miratohet nga drejtori i përgjithshëm i Akademisë së Kosovës për Siguri Publike.

Çdo përdorim i sistemit të vëzhgimit me kamerë duhet pasur parasysh detyrimet nga legjislacioni për mbrojtjen e të dhënave personale, konkretisht Ligji Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

Përdorimi i sistemeve të vëzhgimit me kamerë është zgjeruar ndjeshëm vitet e fundit, për shkak të avancimit teknologjik. Sistemet e monitorimit me kamerë gjejnë përdorim legjitim në sigurinë e njerëzve, pronës publike, mbështetjen e menaxhimit të sigurisë në vendin e punës dhe ndihmën në parandalimin dhe zbulimin e krimit. Megjithatë, nëse sistemi i vëzhgimit me kamerë nuk përdoret në mënyrë proporcionale, mund të shkaktojë shqetësime për ndërhyrje të paarsyeshme dhe të paligjshme në mbrojtjen e të dhënave personale dhe të drejtat e privatësisë së individëve.

Operatorët e sistemit të monitorimit të kamerave duhet të jenë të vetëdijshëm se pamjet me kamera duhet të përdoren në mënyrë të zgjuar dhe të synojnë vetëm identifikimin e qartë të problemeve të sigurisë në ambientet e AKSP-së duke zvogëluar sa më shumë të jetë e mundur kapjen e imazheve jashtë ambienteve të AKSP-së të cilat janë të padobishme. Kjo qasje jo vetëm që zvogëlon shkeljet e mundshme të privatësisë tonë, por gjithashtu mundëson përdorimin e kamerave në mënyrë më efektive.

Me instalimin e sistemit për monitorimin, kujdesin dhe vëzhgimin me kamera në AKSP është marrë parasysh:

- ✓ Konform rregullores (AKSP) nr. 01/2015 për sigurimin, qasjen dhe ruajtjen në hapësirat e Akademisë Së Kosovës për Siguri Publike bëhet caktimi me vendim i zyrtarëve të cilët bëjnë vëzhgimin me kamera (operatorët) për qasje në sistemin e monitorimit me kamera;
- ✓ Hapat që duhet ndërmarrë për menaxhimin e sistemit duke pas parasysh mos cenimin e integritetit personal të punonjësve dhe vijuesve në AKSP;
- ✓ Për kohën që do t'i ruheni regjistrimet, të cilat nuk duhet të mbahen për më shumë se një (1) muaj, përveç nëse nuk kërkohet ndryshe për qëllime legjitime.

I. Linjëveprimi i Rekomanduar i Mbrojtjes së të Dhënave Personale

Çdo linjëveprim i sistemit të monitorimit me kamera që lidhet me një vend pune duhet t'u vihet në vëmendje punonjësve, të njoftohen me kohë, në mënyrë që ata të jenë plotësisht të informuar për përpunimin e të dhënave të tyre personale me këtë mjet. Një linjëveprim i tillë do të ndihmojë Agjencinë për Informim dhe Privatësi për të kuptuar se si i keni zbatuar parimet në lidhje me përpunimin e të dhënave personale përmes sistemit të vëzhgimit me kamerë, në rast të një inspektimi ose kontrolli nga ana e Agjencisë.

Të dhënat e marra nga kamerat shfrytëzohen ekskluzivisht për zbatimin e linjëveprimit të institucionit. Të dhënat duhen trajtuar me nivelin e duhur të sigurisë për t'i mbrojtur nga qasja e paautorizuar, tjetërsimi apo publikimi.

Duhen marrë të gjitha masat e përshtatshme për të mbrojtur të drejtën e individit për privatësi dhe për të mbajtur informacionet e institucionit të sigurt në periudhën e krijimit, ruajtjes, përdorimit dhe fshirjes.

II. Fushëveprimi

Ky udhëzues aplikohet për tërë personelin e AKSP-së, vijuesve, vizitorëve dhe personat e tjerë me rastin e hyrjes/daljes dhe gjatë qëndrimit të tyre në AKSP dhe është i zbatueshëm në të gjitha hapësirat AKSP-së me qëllim të rritjes së sigurisë së këtij institucioni. Kamerat e sigurisë mund të instalohen në pozicione dhe vende ku mund të shtohet siguria, qoftë e pronës së institucionit apo e personave brenda institucionit. Fushëpamja e kamerave të pozicionuara duhet kufizuar që të mos shkelin pritjet e arsyeshme të privatësisë siç përcaktohet me ligj.

III. Qëllimi i Përdorimit të Sistemit të Vëzhgimit me Kamerë

Qëllimi i këtij Udhëzuesi është për ti ofruar operatorëve këshilla se si të përdorin sistemin e monitorimit me kamera në mënyrë të përshtatshme dhe ligjore duke garantuar sigurinë e të dhënave personale.

Parimet e mbrojtjes së të dhënave personale në bazë të nenit 4 të Ligjit për Mbrojtjen e të Dhënave Personale kërkojnë që “të dhënat personale të grumbullohen vetëm për qëllime të caktuara, të qarta dhe legjitime dhe nuk mund të përpunohen më tutje në kundërshtim me këto qëllime”.

Rekomandimet në këtë Udhëzues janë të të bazuara në parimet e Ligjit për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të cilat duhet të zbatohen nga operatorët e sistemit të kamerave.

Të dhënat personale nuk duhet të mblidhen në çdo rast, por vetëm aty ku ka një qëllim të identifikuar qartë. Kjo qartësi e qëllimit siguron që kontrolluesite të dhënave dhe punonjësit e tyre të kuptojnë pse të dhënat personale po mblidhen dhe përpunohen.

IV. Ligjshmëria e Përpunimit

Agjencitë e zbatimit të ligjit duhet të kenë bazë ligjore për të përdorur sistemin e vëzhgimit me kamerë për parandalimin, hetimin, zbulimin ose ndjekjen penale të veprave penale sipas ligjit. Sistemi i monitorimit me kamera dhe regjistrimet e vëzhgimit duhet të mbrohen në mënyrë të duhur nga qasja dhe përdorimi i paautorizuar.

Të dhënat e mbledhura nga vëzhgimi me kamerë mund të përpunohen apo të shfrytëzohen, nëse është e nevojshme, për të arritur qëllimet e synuara dhe nëse nuk ekzistojnë indikacione të shkeljes së interesave legjitime të subjektit të të dhënave Zyrtari për mbrojtjen e të dhënave personale i autoritetit duhet të konsultohet në lidhje me kryerjen e çdo vlerësimi të tillë.

V. Përpunuesit e të Dhënave, Qasja në Sistem dhe Monitorimi

Të gjitha regjistrimet (pamjet e inçizuara) apo monitorimi i aktiviteteve të individëve apo grupeve nga kamerat e sigurisë së institucionit bëhen në përputhje me Ligji Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

Personi i autorizuar për miratimin e kërkesave është Drejtori i Departamentit për Financa dhe Shërbime të Përgjithshme.

Sistemet i monitorimit me kamera, menaxhohet nga operatorët të cilët mund të veprojnë vetëm brenda kufijve të autorizimeve dhe nuk mund të përpunojnë të dhënat personale për qëllime të tjera.

Operatorëve e sistemit të kamerave duhet të ju krijohet fjalkalimi të cilin vetëm ata mund të kenë qasje për kyqje në sistem.

Operatorët të cilët kanë qasje në kamerat e sigurisë të institucionit duhet trajnuar rreth përdorimit efektiv, të ligjshëm dhe etik të pajisjes së monitorimit/vëzhgimit.

Sistemi duhet të ruaj çdo gjurmë të qasjes në sistem.

Secili kontrollues i të dhënave duhet ta krijojë sistemin e dosjeve për regjistrimin e sistemeve të vëzhgimit me kamerë. Sistemi i dosjeve, veçmas nga regjistrimet përmban datën, vendin, kohën e regjistrimit dhe se ku ruhen regjistrimet.

Dhoma e monitorimit duhet të jetë e veçantë dhe qasje në të duhet të ketë vetëm personat e autorizuar nga Drejtori i Departamentit për Financa dhe Shërbime të Përgjithshme.

Të drejtë qasjeje në dhomën e monitorimit kanë operatorët e sistemit dhe të autorizuarit në rast nevoje.

Nuk lejohet ndryshimi i cilësdo pjesë të të dhënave të regjistruara (inçizuara) nga vëzhgimi me kamerë.

Në rastet e raportimit të ndonjë incidenti dhe kërkesës për qasje në videoinqizime, kërkuesi duhet të parashtroj kërkesë (**Shtojca**) te autorizuesi për qasje (dhe pas analizimit të kërkesës dhe duke respektuar Ligjin Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale, autorizuesi vendos për kërkesën e parashtuar.

Nëse lejohet qasja në videoinqizime atëherë operatorët duhet të mbajnë një libër shënimesh për evidentimin marrjes së video inqizimeve nga çdo person dhe ti bëhet me dije kërkuesit se ndalohet përdorimi (përveç arsyes së cekur në kërkesë) apo shpërndarja e informacionit të marrë nga kamerat e sigurisë dhe pasojat që mundet me i pas në rast se vepron në kundërshtim me Ligjin Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave.

Libër shënimi mund të përmban:

- ✓ Emrin Mbiemrin e kërkuesit për qasje në sistemin e vëzhgimit;
- ✓ Datën/muajin/vitin e kërkesës;
- ✓ Kohën e video inçizimeve të kërkuara e specifikuar me data saktësisht;
- ✓ Arsyeja e qasjes në video inçizim;
- ✓ Nënshkrimin e kërkuesit;
- ✓ Aproximin e kërkesës nga autorizuesi;
- ✓ Emri Mbiemri i kontrolluesit;
- ✓ Nënshkrimi i kontrolluesit.

Në rast të ndonjë kërkesë nga Institucione dhe organizata tjera për mbështetje infrastrukturore për shkak të ambientit që posedon AKSP, ky udhëzues nuk aplikohet ndaj pajisjeve të inçizimit për shfaqjeve publike, intervistave, ngjarjeve të organizuara rekreative brenda ambienteve të AKSP-së organizimeve të ndryshme si teste me shkrim, teste fizike që organizohen nga institucione ose subjekte tjera pas miratimit të kërkesës nga ana e AKSP-së me qëllim të mbarëvajtjes deri në përfundim të organizimit të kërkuar.

VI. Domosdoshmëria dhe Proporcionaliteti

Duke pasur parasysh natyrën shumë ndërhyrëse të sistemit të monitorimit me kamera dhe që monitorimi i personelit, duke përdorur një sistem të monitorimit dhe vëzhgimit me kamerë duhet të ndodhë vetëm në rrethana të veçanta, punëdhënësit duhet të marrin parasysh numrin e punonjësve që mund të ndikohen nga vendosja e kamerave sistemit të monitorimit me kamera për qëllime të tjera në mjedisin e vendit të punës dhe shkallën në të cilën ata do të monitorohen gjatë rrjedhës së punës së tyre. Në të gjitha rastet duhet të merret parasysh ndikimi i regjistrimit të sistemit të monitorimit me kamerë në pritjet e privatësisë që njerëzit mund të kenë kur janë në ato ambiente.

VII. Transparenca dhe Përgjegjshmëria

Vëzhgimi me kamerë në hapësirat e punës mund të bëhet vetëm në rastet kur domosdoshmërisht kërkohet për sigurinë e njerëzve, sigurimin e pronës dhe ruajtjen e informacioneve konfidenciale, nëse ky qëllim nuk mund të arrihet me mjete më të lehta.

Duke u bazuar në nenin 20 të Rregullores (AKSP) nr. 01/2015 për sigurimin, qasjen dhe ruajtjen në hapësirat e Akademisë Së Kosovës për Siguri Publike, Drejtori i AKSP-së në bashkëpunim me Departamentin për Financa dhe Shërbime të Përgjithshme vendos për instalimin dhe mirëmbajtjen teknike të kamerave për vëzhgim dhe pajisjeve tjera teknike për çështje të sigurisë.

Monitorimi me kamerë ndalohet në hapësirat jashtë hapësirave të AKSP-së, jashtë vendit të punës si: në dhoma të ndërrimit (zhveshjes), tualete, ashensorë, kuzhinën e AKSP-së dhe në hapësira pune me potencial të shkeljes së privatësisë së të punësuarve.

Njoftimi për vendosjen, monitorimin, vëzhgimin e sistemit të kamerave, duhet të bëhet me shenja paralajmëruese për vëzhgim me kamera lehtësisht të lexueshme dhe të vendosura në pozicione të dukshme.

Një personi, pamjet e të cilit regjistrohen nga një sistem i vëzhgimit me kamerë, duhet t'i sigurohen, drejtpërdrejt ose në një mënyrë të lehtësisht të qasshme, informacionet e mëposhtme:

- ✓ Identiteti dhe detajet e kontaktit të operatorëve të;
- ✓ Të dhënat e kontaktit për zyrtarin për mbrojtjen e të dhënave personale, nëse një i tillë është emëruar;
- ✓ Qëllimet për të cilat përpunohen të dhënat;
- ✓ Çdo palë e tretë, të cilës mund t'i zbulohen të dhënat;
- ✓ Periudha e ruajtjes për pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë;
- ✓ Ekzistenca e të drejtave të subjektit të të dhënave dhe e drejta për të bërë ankesë pranë Agjencisë për Informim dhe Privatësisë.

Për sa i përket parimit të llogaridhënies, operatorët e sistemit të kamerave janë përgjegjës për pajtueshmërinë me parimet në lidhje me përpunimin e të dhënave personale si dhe kërkohet mbajtja e një regjistri të të gjitha aktiviteteve të tyre të

përpunimit të të dhënave dhe ky regjistrim duhet të përfshijë çdo përdorim të sistemeve të vëzhgimit me kamerë dhe çdo rrezik të përfshirë në mbrojtjen e të dhënave personale. Është e rëndësishme, që aty ku është kryer një vlerësim i instalimit të sistemit të vëzhgimit me kamerë, kjo të përfshihet në të dhënat e kontrolluesit të të dhënave.

VIII. Siguria e të Dhënave Personale

Nga operatorët duhet t'i kushtohet vëmendje e duhur ruajtjes së sigurtë të të dhënave personale dhe zbatimit të masave të duhura të sigurisë.

Operatorët janë të detyruar të zbatojnë masa teknike dhe organizative për të siguruar që të dhënat personale të mbahen të sigurta nga çdo përpunim i paautorizuar ose i paligjshëm si dhe nga humbja, shkatërrimi apo dëmtim aksidental. Për sistemet e vëzhgimit me kamerë, kjo mund të përfshijë kufizimin e qasjes në regjistrimet dhe përdorimin e enkriptimit dhe mbrojtjes me fjalëkalim për pajisjet që ruajnë pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë. Mjeti i ruajtjes (NVR/DVR) duhet të mbahet në një mjedis të sigurtë dhe përdorim e qasje mund të ketë vetëm personeli i autorizuar (operatorët).

Zbatimi i masave teknike dhe organizative të sigurisë duhet të shoqërohet me kujdes të veçant për të siguruar efektivitetin e tyre të vazhdueshëm. Kontrollat e qasjes duhet të rishikohen dhe testohen shpesh dhe masat e sigurisë duhet të përmirësohen aty ku është e nevojshme.

IX. Ruajtja e të Dhënave Personale

Ligji për mbrojtjen e të dhënave personale kërkon që të dhënat personale të mbahen jo më gjatë se sa është e nevojshme për të arritur qëllimin e identifikuar për të cilin ato përpunohen. Ligji përcakton periudha specifike të ruajtjes së të dhënave.

Regjistrimet mund të ruhen deri në (1) muaj, përveç nëse nuk kërkohet ndryshe për qëllime legjitime.

Nëse është e nevojshme aty ku janë identifikuar pamjet që kanë të bëjnë me një incident specifik, një periudhë më e gjatë mund të arsyetohet për pjesën e veçantë të filmimit në fjalë, si p.sh. në hetimin e një aksidenti në vendin e punës ose ku pamjet mund të përdoren si provë në procedimin penal. Ky filmim duhet të izolohet nga regjistrimet e përgjithshme dhe të ruhet në mënyrë të sigurt për qëllimet që janë shfaqur.

X. Sistemet e Vëzhgimit me Kamera në Vendin e Punës

Pragu për të arsyetuar përdorimin e sistemit të vëzhgimit me kamerë në vende të tilla është në nivelin më të lartë dhe përgjithësisht shumë i vështirë për t'u përmbushur dhe kjo bëhet vetëm në raste kur kërkohet nga organet kompetente që e lejon ligji.

Mund të lindin situata kur një punëdhënës duhet të përdorë pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë për një qëllim të ndryshëm nga ai i identifikuar në fillim, si për të hetuar një pretendim për sjellje të pahijshme ose çështje të tjera disiplinore.

Punëdhënësi duhet të jetë në gjendje të demonstrojë se pse përdorimi i sistemit të vëzhgimit me kamerë është i nevojshëm për të siguruar prova në një çështje disiplinore, dhe se qasja e tyre në pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë është proporcional dhe i kufizuar në fushëveprimin për hetimin e një çështjeje të caktuar.

Të drejtat nuk duhet të shihen si pengesë për hetim në incidentet e mundshme.

XI. Zbulimi i Sistemit të Vëzhgimit me Kamera Palëve të Treta

Me raste, operatorëve mund të ju kërkohet të zbulojnë regjistrimet e sistemit të vëzhgimit me kamerë palëve të treta për një qëllim të ndryshëm nga ai për të cilin ato janë marrë fillimisht. Kjo mund të lindë, për shembull, kur merret një kërkesë nga një organ tjetër ligjzbatues për të ofruar pamje filmike për të ndihmuar në hetimin e një vepre penale. Në këto rrethana, rekomandohet që kërkesat për kopje të pamjeve të sistemit të vëzhgimit me kamerë të pranohen vetëm në rastet kur kontrolluesit i ofrohet një kërkesë zyrtare me shkrim që deklaron se një organ ligjzbatues po heton një çështje penale.

Operatorëve mund të ju kërkohet t'i ofrojnë pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë një palë të tretë për të hetuar një incident.

Sigurimi i Qasjes në Sistemin e Vëzhgimit me Kamerë për Subjektet e të Dhënave

Ligji për mbrojtjen e të dhënave personale parashikon të drejtën e qasjes në të dhënat e tyre personale nga individët. Kjo vlen për çdo individ, pamja e identifikueshme e të cilit është regjistruar nga një sistem i vëzhgimit me kamerë. Kur një operator i të dhënave merr një kërkesë nga një individ për të hyrë në të dhënat e sistemit të vëzhgimit me kamerë, ai, normalisht, duhet të përgjigjet brenda një afati të arsyeshëm, po jo më gjatë se 30 ditë.

Nëse regjistrimi është fshirë tashmë në datën në të cilën është marrë kërkesa, dhe periudha e caktuar e ruajtjes ka skaduar, individit duhet të informohet se filmimi nuk ekziston më. Nëse është marrë një kërkesë për qasje, filmimi nuk duhet të fshihet derisa kërkesa të jetë përmbushur.

Përgjigja ndaj një kërkesë qasjeje zakonisht përfshin dhënien e një kopjeje të pamjeve në format video, si dhe dhënien e informacionit të detajuar mbi bazën ligjore dhe qëllimin e filmimit, si dhe çdo zbulim që mund të jetë bërë. Kur filmimi teknikisht është i pamundur për t'u kopjuar në një pajisje tjetër, ose në rrethana të tjera të jashtëzakonshme, mund të pranohet të sigurohen fotografi të regjistrimit, si një alternativë ndaj pamjeve video.

Kur pamjet e palëve të ndryshme nga subjekti i të dhënave kërkuese shfaqen në pamjet e sistemit të vëzhgimit me kamerë, përgjegjësia bie mbi operatorët që të anonimizojnë ose të pamundësojnë identifikimin (p.sh. të bëhet i paidentifikueshëm).

Përndryshe, operatorët mund të kërkojnë pëlqimin e atyre palëve të tjera, pamjet e të cilave shfaqen në filmim për t'i lëshuar kërkuesit një kopje që përmban pamjet e tyre.



**HAPËSIRA E VËZHGUAR ME KAMERË!
PROSTOR POD VIDEO NADZOROM!
AREA UNDER VIDEO SURVEILLANCE!**

Akademia e Kosovës për Siguri Publike / Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

Kontrolluesi/Kontrolor/Controller;

Emri/Mbiemri (1) +383/00/000/000,

Emri/Mbiemri (2) +383/00/000/000

Video regjistrimet e bëra nga kamerat e sigurimit ruhen në afat të arsyeshëm prej tri jave (21 ditëve)

Video snimci stvoreni sigurnosnim kamerama čuvaju se u opravdanom vremenskom okviru od tri nedelje (21 dan)

Video recordings made by security cameras are stored for a reasonable period of three weeks (21 days).

Akademia e Kosovës për Siguri Publike me qëllim të ngritjes së nivelit të sigurisë për objektet e AKSP-së, të punonjëseve dhe trajnuesve, duke vepruar si masë shtesë krijon rrjetëzim vëzhgimi me kamerë.
Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost u cilju podizanja nivoa bezbednosti objekata KAJB-a, zaposlenima i trenerima, kao dodatna meru, stvarava mrežu nadziranja sa sigurnosnim kamerama.
The Kosovo Academy for Public Safety, in order to raise the level of security for KAPS facilities, employees and trainers, acting as an additional measure, creates surveillance networks with cameras.

SHENJA E NJOFTIMIT DUHET TË PLOTËSOHET NË KËTË MËNYRË:

KONTROLLUESI: duhet të shënohet emir mbiemri, kontakti i operatorëve, (p.sh. e-mail adresa, nr. telefoni)

KOHA E RUAJTJES: uhet të shënohet afati se sa ruhen regjistrimet nga vëzhgimi me kamerë;

QËLLIMI I PËRPUNIMIT: qëllimi i vendosjes së video vëzhgimit në AKSP.



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety



KËRKESË PËR QASJE NË VIDEO INÇIZIM

KËRKUESI

EMRI DHE MBIEMRI: _____

INSTITUCIONI I KËRKUESIT: _____

POZITA E PUNËS: _____

ARSYEJA E QASJES NË VIDEO INÇIZIM:

(DATE DHE ORA E VIDEO INÇIZIMIT TË KËRKUAR)

DATË: _____

ORA: _____

DATA E KËRKESËS: _____

NËNSHKRIMI: _____

AUTORIZUESI

EMRI DHE MBIEMRI: _____

POZITA E AUTORIZUESIT: _____

APROVOHET:

PO

JO

NË RAST TË MOS APROVIMIT ARSYEJA:

DATË: _____

NËNSHKRIMI: _____

OPERATORI

EMRI DHE MBIEMRI: _____

DATË: _____

NËNSHKRIMI: _____

(Nëse aprovohet kërkesa atëherë një (1) kopje e kësaj kërkesë duhet dorëzuar operatori)



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrasnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike
Kosovska Akademia za Javnu Bezbednost/Kosovo Academy for Public Safety

Në mbështetje të nenit 14 paragrafit 1, nën-paragrafi 1.2 të Ligjit Nr.04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike, Zëvendësuesi i drejtorit të përgjithshëm të AKSP-së nxjerr këtë:

V E N D I M

1. Miratohet Udhëzuesi (AKSP) Nr.01/2023 për monitorimin, kujdesin dhe vëzhgimin me kamera në hapësirat e Akademisë së Kosovës për Siguri Publike.
2. Obligohen të gjitha njësitë organizative në AKSP për zbatimin e udhëzuesit nga pika 1 e këtij vendimi.
3. Vendimi hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.

Datë: 22.11.2023

Kastriot Jashari

Zëvendësues i drejtorit të përgjithshëm të AKSP-së



Vendimi iu dërgohet:

- Njësi organizative të AKSP-së;
- Arkivit të AKSP-së.



Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Ministria e Punëve të Brendshme / Ministarstvo Unutrašnjih Poslova

Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike

Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

GUIDELINES (KAPS) Nr. 01/2023 FOR MONITORING, CARE AND SURVEILLANCE WITH CAMERAS IN THE PREMISES OF THE KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY

Guide to Using the Camera Surveillance System for Data Controllers

Content:

Introduction	
I. Recommended Personal Data Protection Policy	
II. Scope	
III. Purpose of Using the Camera Surveillance System	
IV. Lawfulness of Processing	
V. Data Processors, System Access and Monitoring	
VI. Necessity and Proportionality	
VII. Transparency and Accountability.....	
VIII. Security of Personal Data	
IX. Storage of Personal Data	
X. Surveillance Systems with Cameras in the Workplace	
XI. Disclosure to Third-Party Camera Surveillance System	
XII. Providing Access to the Camera Surveillance System for Data Subjects	
Warning sign	
APPENDIX.....	

Introduction

This guide contains general recommendations aimed at orienting the controller to the use of the camera surveillance system and to understand his responsibilities and obligations regarding the protection of personal data when using the camera surveillance system. As such, this guide is approved by the general director of the Kosovo Academy for Public Safety.

Any use of the camera surveillance system must take into account the obligations of the legislation for the protection of personal data, specifically Law No. 06/L-082 on Personal Data Protection.

The use of camera surveillance systems has expanded significantly in recent years, due to technological advancement. Camera surveillance systems find legitimate use in the safety of people, public property, supporting workplace safety management, and assisting in the prevention and detection of crime. However, if the camera surveillance system is not used proportionately, it may raise concerns about unreasonable and unlawful interference with the protection of personal data and the privacy rights of individuals.

Camera monitoring system operators should be aware that camera footage should be used judiciously and aim only to clearly identify security issues in the KAPS premises while minimizing capture as much as possible of images outside KAPS premises which are useless. This approach not only reduces potential violations of our privacy, but also enables the use of cameras more effectively.

With the installation of the system for monitoring, care and surveillance with cameras in KAPS, the following was taken into account:

- ✓ According to regulation (KAPS) no. 01/2015 for security, access and storage in the spaces of the Kosovo Academy for Public Safety, the decision of the officials who do the camera surveillance (operators) for access to the camera monitoring system is made;
- ✓ The steps to be taken for the management of the system, taking into account the non-infringement of the personal integrity of employees and attendants in KAPS;
- ✓ For how long the records will be kept, which must not be kept for more than one (1) month, unless otherwise required for legitimate purposes.

I. Recommended Personal Data Protection Policy

Any policy of action of the camera monitoring system related to a workplace should be brought to the attention of employees, notified in time, so that they are fully informed about the processing of their personal data by this tool. Such policy will help the Information and Privacy Agency to understand how you have applied the principles regarding the processing of personal data through the camera surveillance system, in the event of an inspection or control by the Agency.

The data obtained from the cameras are used exclusively for the implementation of the institution's policy. The data must be handled with the appropriate level of security to protect it from unauthorized access, alienation or publication.

All appropriate measures must be taken to protect the individual's right to privacy and to keep the institution's information secure during the period of creation, storage, use and deletion.

II. Scope

This guide applies to all KAPS personnel, attendants, visitors and other persons when entering/exiting and during their stay in KAPS and is applicable in all KAPS spaces in order to increase the security of this institution. Security cameras can be installed in positions and places where security can be increased, either of the property of the institution or of the people inside the institution. The field of view of positioned cameras must be limited so as not to violate reasonable expectations of privacy as defined by law.

III. Purpose of Using the Camera Surveillance System

The purpose of this Guide is to provide operators with advice on how to use the camera monitoring system in an appropriate and legal manner while ensuring the security of personal data.

The principles of personal data protection based on Article 4 of the Personal Data Protection Law require that "personal data are collected only for specific, clear and legitimate purposes and cannot be further processed contrary to these purposes".

The recommendations in this Guide are based on the principles of the Personal Data Protection Law which must be implemented by camera system operators.

Personal data should not be collected in every case, but only where there is a clearly identified purpose. This clarity of purpose ensures that data controllers and their employees understand why personal data is being collected and processed.

IV. Legality of Processing

Law enforcement agencies must have legal basis to use the camera surveillance system for the prevention, investigation, detection or prosecution of criminal offenses according to the law. The camera surveillance system and surveillance recordings must be properly protected against unauthorized access and use.

The data collected by camera surveillance can be processed or used, if necessary, to achieve the intended goals and if there are no indications of violation of the legitimate interests of the data subject

The authority's data protection officer should be consulted in relation to carrying out any such assessment.

V. Data Processors, Access to the System and Monitoring

All recordings (recorded images) or monitoring of the activities of individuals or groups by the institution's security cameras are made in accordance with Law No. 06/L-082 on Personal Data Protection.

The person authorized to approve requests is the Director of the Department for Finance and General Services.

Camera monitoring systems are managed by operators who can only act within the limits of authorization and cannot process personal data for other purposes.

Operators of the camera system must be assigned a password that only they can access to log into the system.

Operators who have access to the institution's security cameras must be trained in the effective, legal and ethical use of the monitoring/surveillance equipment.

The system must store any traces of access to the system.

Each data controller must establish the filing system for the recording of camera surveillance systems. The filing system, separately from the records, contains the date, place, time of the record and where the records are stored.

The monitoring room should be separate and only persons authorized by the Director of the Department for Finance and General Services should have access to it.

The system operators and authorized persons have the right of access to the monitoring room if necessary.

It is not allowed to change any part of the recorded data from the camera surveillance.

In cases of reporting an incident and requesting access to video recordings, the requester must submit a request (Appendix) to the access authority (and after analyzing the request and respecting Law No. 06/L-082 on the Protection of Personal Data, the authorizer decides on the submitted request.

If access to video recordings is allowed, then the operators must keep a log book to record the receipt of video recordings from each person and inform the requester that the use (except for the reason stated in the request) or distribution of the information obtained from the security cameras is prohibited and the consequences that may follow if he acts contrary to Law No. 06/L-082 for Data Protection.

Log book may contain:

- ✓ The name and surname of the applicant for access to the monitoring system;
- ✓ The date/month/year of the request;
- ✓ Time of required video recordings specified with exact dates;
- ✓ The reason for accessing the video recording;
- ✓ The applicant's signature;
- ✓ Approval of the request by the authorizing officer;
- ✓ Name Surname of controller;
- ✓ Controller's signature.

In case of any request from other Institutions and organizations for infrastructural support due to the environment that KAPS possesses, this guide does not apply to recording equipment for public performances, interviews, organized recreational events within the premises of KAPS, various organizations such as tests in writing, physical tests that are organized by institutions or other entities after the approval of the request by the KAPS in order to continue until the completion of the requested organization.

VI. Necessity and Proportionality

Given the highly intrusive nature of camera surveillance and personnel monitoring, using a camera surveillance system should only occur in special circumstances, employers should consider the number of employees who may be affected by the deployment of cameras in the camera monitoring system for other purposes in the workplace environment and the extent to which they will be monitored during the course of their work. In all cases consideration should be given to the impact of the recording of the camera surveillance system on the expectations of privacy that people may have while in those premises.

VII. Transparency and Accountability

Camera surveillance in workplaces can only be done in cases where it is absolutely required for the safety of people, the security of property and the preservation of confidential information, if this purpose cannot be achieved by easier means.

Based on Article 20 of the Regulation (KAPS) no. 01/2015 for the security, access and storage in the premises of the Kosovo Academy for Public Safety, the Director of KAPS in cooperation with the Department of Finance and General Services decides on the installation and technical maintenance of surveillance cameras and other technical equipment for issues of security.

Camera monitoring is prohibited in areas outside the KAPS premises, outside the workplace such as: in changing (undressing) rooms, toilets, elevators, the KAPS kitchen and in workplaces with the potential to violate the privacy of employees.

The announcement of the installation, monitoring, surveillance of the camera system must be made with warning signs for surveillance with cameras easily readable and placed in visible positions.

A person whose footage is recorded by a camera surveillance system must be provided, either directly or in a readily accessible manner, with the following information:

- ✓ The identity and contact details of the operators of;
- ✓ Contact information for the personal data protection officer, if one has been appointed;
- ✓ The purposes for which the data are processed;
- ✓ Any third party to whom the data may be disclosed;
- ✓ Storage period for the footage of the camera surveillance system;
- ✓ Existence of data subject rights and the right to complain to the Information and Privacy Agency.

In terms of the accountability principle, camera system operators are responsible for compliance with the principles regarding the processing of personal data and are required to keep a record of all their data processing activities and this record must include any use of camera surveillance systems and any risks involved in protecting personal data. It is important that where an assessment of the camera surveillance system installation has been carried out, this is included in the data controller's records.

VIII. Security of Personal Data

Operators must pay due attention to the safe storage of personal data and the implementation of appropriate security measures.

Operators are obliged to implement technical and organizational measures to ensure that personal data are kept safe from any unauthorized or illegal processing as well as from accidental loss, destruction or damage. For camera surveillance systems, this may include limiting access to recordings and using encryption and password protection for devices that store camera surveillance system footage. The storage device (NVR/DVR) must be kept in a secure environment and only authorized personnel (operators) can use and access).

The implementation of technical and organizational security measures must be accompanied by special care to ensure their continued effectiveness. Access controls should be reviewed and tested frequently and security measures should be improved where necessary.

IX. Storage of Personal Data

Personal data protection law requires that personal data is kept for no longer than is necessary to achieve the identified purpose for which it is processed. The law defines specific periods of data storage.

Recordings may be retained for up to (1) month, unless otherwise required for legitimate purposes.

If necessary where footage relating to a specific incident has been identified, a longer period may be justified for the particular piece of footage in question, such as in the investigation of a workplace accident or where footage may be used as evidence in criminal proceedings. This footage must be isolated from the general records and stored securely for the purposes for which it was shown.

X. Camera Surveillance Systems in the Workplace

The threshold to justify the use of the camera surveillance system in such places is at the highest level and generally very difficult to meet and this is done only in cases where it is required by the competent bodies that the law allows.

Situations may arise where an employer needs to use camera surveillance system footage for a purpose other than that originally identified, such as to investigate an allegation of misconduct or other disciplinary matters.

The employer must be able to demonstrate why the use of the camera surveillance system is necessary to provide evidence in a disciplinary matter, and that their access to camera surveillance system footage is proportionate and limited to the scope of the investigation of a certain issue.

Rights should not be seen as an obstacle to investigating potential incidents.

XI. Disclosure of Camera Surveillance System Third Party

On occasion, operators may be required to disclose camera surveillance system recordings to third parties for a purpose other than that for which they were originally obtained. This may arise, for example, when a request is received from another law enforcement agency to provide footage to assist in the investigation of a criminal offence. In these circumstances, it is recommended that requests for copies of camera surveillance system footage be accepted only in cases where the controller is provided with a formal written request stating that a law enforcement agency is investigating a criminal matter.

Operators may be required to provide camera surveillance system footage to a third party to investigate an incident.

Providing Access to the Camera Surveillance System for Data Subjects

The law on the protection of personal data provides for the right of access to their personal data by individuals. This applies to any individual whose identifiable image is recorded by a camera surveillance system. When a data controller receives a request from an individual to access camera surveillance system data, they must normally respond within a reasonable time, but no longer than 30 days.

If the recording has already been deleted on the date the request is received, and the specified retention period has expired, the individual must be informed that the footage no longer exists. If an access request has been received, the footage must not be deleted until the request has been fulfilled.

Responding to an access request usually includes providing a copy of the footage in video format, as well as providing detailed information on the legal basis and purpose of the filming, as well as any disclosures that may have been made. Where the footage is technically impossible to copy to another device, or in other exceptional circumstances, it may be acceptable to provide photographs of the recording as an alternative to video footage.

When footage of parties other than the requesting data subject appear in the footage of the camera surveillance system, the responsibility falls on the operators to anonymize or de-identify (e.g. render unidentifiable).

Alternatively, operators may seek the consent of those other parties whose footage appears in the filming to release a copy containing their footage to the requester.

Warning sign



HAPËSIRA E VËZHGUAR ME KAMERË!
PROSTOR POD VIDEO NADZOROM!
AREA UNDER VIDEO SURVEILLANCE!

Akademia e Kosovës për Siguri Publike / Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

Kontrolluesi/Kontrolor/Controller; Emri/Mbiemri (1) +383/00/000/000, Name/Surname (2)+383/00/000/000	Video regjistrimet e bëra nga kamerat e sigurimit ruhen në afat të arsyeshëm prej tri jave (21 ditëve) Video snimeci stvoreni sigurnosnim kamerama čuvaju se u opravdanom vremenskom okviru od tri nedelje (21 dan) Video recordings made by security cameras are stored for a reasonable period of three weeks (21 days).
---	--

Akademia e Kosovës për Siguri Publike me qëllim të ngritjes së nivelit të sigurisë për objektet e AKSP-së, të punonjëseve dhe trajnuesve, duke vepruar si masë shtesë krijon rrjetëzim vëzhgimi me kamerë.
Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost u cilju podizanja nivoa bezbednosti objekata KAJB-a, zaposlenima i trenerima, kao dodatna meru, stvarara mrežu nadziranja sa sigurnosnim kamerama.
The Kosovo Academy for Public Safety, in order to raise the level of security for KAPS facilities, employees and trainers, acting as an additional measure, creates surveillance networks with cameras.

THE NOTICE SIGN SHOULD BE COMPLETED IN THIS MANNER:

THE CONTROLLER: first name, last name, contact of the operators must be noted (eg e-mail address, phone number);

STORAGE TIME: the term of how long the recordings from the camera surveillance are stored should be noted;

PURPOSE OF PROCESSING: the purpose of installing video surveillance in KAPS.



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety



REQUEST FOR ACCESS TO VIDEO RECORDING

<u>REQUESTER</u>	
NAME AND SURNAME:	_____
INSTITUTION OF REQUESTER:	_____
JOB POSITION:	_____
REASON FOR ACCESSING VIDEO RECORDING: _____	
<i>(DATE AND TIME OF VIDEO RECORDING REQUESTED)</i>	
DATE: _____	TIME: _____
DATE OF REQUEST: _____	SIGNATURE: _____

<u>AUTHORIZER</u>	
NAME AND SURNAME:	_____
POSITION OF THE AUTHORIZER:	_____
APPROVED:	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
IN CASE OF NON-APPROVAL THE REASON: _____	
DATE: _____	SIGNATURE: _____

<u>OPERATOR</u>	
NAME AND SURNAME:	_____
DATE: _____	SIGNATURE: _____

(If the request is approved, then one (1) copy of this request must be submitted to the operator)



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrasnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike
Kosovska Akademia za Javnu Bezbednost/Kosovo Academy for Public Safety

In support of Article 14 paragraph 1, sub-paragraph 1.2 of Law No. 04/L-053 on the Kosovo Academy for Public Safety, the Acting Director General of KAPS issues the following:

DECISION

1. The guideline (KAPS) Nr. 01/2023 for monitoring, care and surveillance with cameras in the premises of the Kosovo Academy for Public Safety is approved.
2. All organizational units in KAPS are obliged to implement the guide from point 1 of this decision.
3. The decision enters into force on the day of signing.

Date: 22.11.2023

Kastriot Jashari

Acting Director General of KAPS

The decision is sent:

- Organizational units of KAPS;
- Archive of KAPS.



Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Ministria e Punëve të Brendshme / Ministarstvo Unutrašnjih Poslova

Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike

Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

UPUTSTVA (KAJB) Br. 01/2023 ZA MONITORIRANJE, STARANJE I VIDEO NADZOR U PROSTORIJAMA KOSOVSKE AKADEMIJE ZA JAVNU BEZBEDNOST

Ovaj vodič je sastavljen na osnovu Zakona br. 06/1-082 za zaštitu ličnih podataka i posebne specifikacije koje Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost ima i važe samo za nju.

Vučitrn 2023

Vodič za upotrebu sistema video nadzora za kontrolora podataka

Sadržaj:

Uvod	
I. Preporučena politika zaštite ličnih podataka	
II. Delokrug	
III. Svrha korišćenja sistema video nadzora	
IV. Zakonitost obrade	
V. Obradivač podataka, pristup sistemu i nadzor	
VI. Neophodnost i proporcionalnost	
VII. Transparentnost i odgovornost	
VIII. Sigurnost ličnih podataka	
IX. Čuvanje ličnih podataka	
X. Sistemi za nadzora sa kamerama na radnom mestu	
XI. Otkrivanje sistema video nadzora treće strane	
XII. Obezbeđivanje pristupa sistemu video nadzora za subjekte podataka	
Znak upozorenja	
Aneks	

Uvod

Ovaj vodič sadrži opšte preporuke koje imaju za cilj da usmere kontrolora na korišćenje sistema video nadzora i da razumeju njegove odgovornosti i obaveze u vezi sa zaštitom ličnih podataka prilikom korišćenja sistema video nadzora. Kao takav, ovaj vodič je odobren od strane generalnog direktora Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost.

Svaka upotreba sistema video nadzora mora uzeti u obzir obaveze zakonodavstva za zaštitu ličnih podataka, posebno Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka

Upotreba sistema video nadzora je značajno proširena poslednjih godina, zbog tehnološkog napretka. Sistemi za nadziranje kamerom pronalaze legitimnu primenu u bezbednosti ljudi, javne imovine, podržavajući upravljanje bezbednošću na radnom mestu i pomažući u prevenciji i otkrivanju kriminala. Međutim, ako se sistem video nadzora se ne koristi proporcionalno, to može izazvati zabrinutost zbog neopravdanog i nezakonitog mešanja u zaštitu ličnih podataka i prava na privatnost pojedinaca.

Operateri sistema za monitoriranje kamera treba da budu svesni da snimci sa kamere treba da se koriste razumno i da imaju za cilj samo da jasno identifikuju bezbednosne probleme u prostorijama AKSP-a dok minimiziraju što je više moguće snimanje slika van prostorija AKSP-a koje su beskorisne. Ovaj pristup ne samo da smanjuje potencijalno kršenje naše privatnosti, već i omogućava efikasnije korišćenje kamera.

Instaliranjem sistema za monitoriranje, staranje i nadzor sa kamerama u KAJB uzeto je u obzir sledeće:

- ✓ Prema propisu (KAJB) br. 01/2015 za bezbednost, pristup i čuvanje u prostorijama Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost, rešenjem se određuju službenici koji vrše nadziranje sa kamerama (operatera) za pristup sistemu za monitoriranje kamera;
- ✓ Koraci koje treba preduzeti za upravljanje sistemom, uzimajući u obzir nenarušavanje ličnog integriteta zaposlenih i učesnike obuka u AKSP;
- ✓ Za vreme čuvanja evidencije, koja ne sme da traje duže od jednog (1) meseca, osim ako se drugačije zahteva u legitimne svrhe.

I. Preporučena politika zaštite lični podata

Svaka politika sistema za monitoriranja kamera u vezi sa radnim mestom treba da se skrene pažnji zaposlenih, na vreme obavesteni, kako bi bili u potpunosti obavesteni o obradi njihovih ličnih podataka ovim sistemom. Takva politika će pomoći Agenciji za informacije i privatnost da shvati kako ste primenili principe u vezi sa obradom ličnih podataka putem sistema za nadziranje kamerom, u slučaju inspekcije ili kontrole od strane Agencije.

Podaci dobijeni sa kamera koriste se isključivo za sprovođenje politike ustanove. Podacima se mora rukovati sa odgovarajućim nivoom sigurnosti kako bi se zaštitili od neovlašćenog pristupa, otuđenja ili objavljivanja.

Moraju se preduzeti sve odgovarajuće mere da bi se zaštitilo pravo pojedinca na privatnost i da bi informacije institucije bile bezbedne tokom perioda kreiranja, čuvanja, korišćenja i brisanja.

II. Delokrug

Ovaj vodič se odnosi na svo osoblje KAJB-a, pratioce, posetioce i druga lica pri ulasku/izlasku i tokom njihovog boravka u KAJB-u i primenjuje se u svim prostorima KAJB-a u cilju povećanja bezbednosti ove institucije. Sigurnosne kamere mogu biti postavljene na mestima gde se može povećati bezbednost, bilo imovine ustanove ili lica unutar ustanove. Vidno polje pozicioniranih kamera mora biti ograničeno kako se ne bi narušila razumna očekivanja privatnosti definisana zakonom.

III. Svrha korišćenja sistema video nadzora

Svrha ovog Vodiča je da operaterima pruži savete o tome kako da koriste sistem za monitoriranja kamerom na odgovarajući i zakonit način, istovremeno osiguravajući bezbednost ličnih podataka.

Načela zaštite podataka o ličnosti zasnovana na članu 4. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti zahtevaju da se „lični podaci prikupljaju samo u određene, jasne i legitimne svrhe i da se ne mogu dalje obrađivati suprotno ovim svrhama “.

Preporuke u ovom Vodiču zasnovane su na principima Zakona o zaštiti podataka o ličnosti koje moraju da sprovedu operateri sistema kamera.

Lične podatke ne treba prikupljati u svakom slučaju, već samo tamo gde postoji jasno identifikovana svrha. Ova jasnoća svrhe osigurava da kontrolori podataka i njihovi zaposleni razumeju zašto se lični podaci prikupljaju i obrađuju.

IV. Zakonitost obrade

Agencije za sprovođenje zakona moraju imati pravni osnov da koriste sistem za nadzor kamerom za sprečavanje, istragu, otkrivanje ili krivično gonjenje krivičnih dela prema zakonu. Sistem za manitoriranje kamerom i nadzorni snimci moraju biti propisno zaštićeni od neovlašćenog pristupa i upotrebe.

Podaci prikupljeni nadzorom kamerom mogu se obrađivati ili koristiti, ako je potrebno, za postizanje predviđenih ciljeva i ako nema indicija o povredi legitimnih interesa subjekta podataka.

Trebalo bi konsultovati službenika za zaštitu podataka vlasti u vezi sa sprovođenjem takve procene.

V. Procesori(obrađivač) podataka, pristup sistemu i monitoriranje

Sva snimanja (snimljene prikazi) ili praćenje aktivnosti pojedinaca ili grupa sigurnosnim kamerama institucije vrše se u skladu sa Zakonom br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka.

Ovlašćeno lice za odobravanje zahteva je direktor Odseka za finansije i opšte usluge.

Sistemima za nadzor kamera upravljaju operateri koji mogu da deluju samo u granicama ovlašćenja i ne mogu da obrađuju lične podatke u druge svrhe.

Operaterima sistema kamera mora biti dodeljena lozinka kojoj samo oni mogu da pristupe da bi se uključili u sistem.

Operateri koji imaju pristup sigurnosnim kamerama institucije moraju biti obučeni za efektivnu, zakonitu i etičku upotrebu opreme za monitoriranje/nadzor.

Sistem mora da čuva sve tragove pristupa sistemu.

Svaki kontrolor podataka mora uspostaviti sistem dosijea za snimanje sistema za nadzor kamerom. Sistem dosijea, odvojeno od evidencije, sadrži datum, mesto, vreme evidencije i gde se evidencija čuva.

Prostorija za praćenje treba da bude odvojena i da joj pristup imaju samo lica ovlašćena od strane direktora Odseka za finansije i opšte usluge.

Operateri sistema i ovlašćena lica imaju pravo pristupa prostoriji za praćenje u slučaju potrebe.

Nije dozvoljeno menjati bilo koji deo registrovani (snimljenih) podataka sa nadzorne kamere.

U slučajevima prijave incidenta i zahteva za pristup video snimcima, podnosilac zahteva mora da podnese zahtev (**Dodatak/Aneks**) organu za pristup (a nakon analize zahteva i poštovanja Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka, o podnetom zahtevu odlučuje ovlašćeni).

Ukoliko je pristup video snimcima dozvoljen, tada operateri moraju voditi belaiške o prijemu video snimaka od svakog lica i obavestiti tražioca da je korišćenje (osim razloga navedenog u zahtevu) ili distribucija dobijenih informacija sa sigurnosnih kamera je zabranjeno i posledice koje mogu uslediti ako postupi suprotno Zakonu br. 06/L-082 za zaštitu podataka.

Beleške mogu da sadrže:

- ✓ Ime Prezime podnosioca zahteva za pristup sistemu za praćenje;
- ✓ Datum/mesec/godina zahteva;
- ✓ Vreme zatraženih video snimaka sa specifičnim datumom;
- ✓ Razlog pristupa video snimku;
- ✓ Potpis podnosioca zahteva;
- ✓ Odobrenje zahteva od strane ovlašćenog službenika;
- ✓ Ime Prezime kontrolora;
- ✓ Potpis kontrolora.

U slučaju bilo kakvog zahteva drugih institucija i organizacija za infrastrukturnu podršku zbog okruženja u vlasništvu KAJB-i, ovaj vodič se ne odnosi na opremu za snimanje javnih nastupa, intervjuja, organizovanih rekreativnih događaja u prostorijama KAJB-i, raznih organizacija kao npr. testovi u pisanoj formi, fizički testovi koje organizuju institucije ili drugi subjekti nakon odobrenja zahteva od strane KAJB-i kako bi se uspešno okončalo tražene organizovanje.

VI. Neophodnost i proporcionalnost

S obzirom na veoma nametljivu prirodu sistema za nadzor kamerom i da bi nadzor osoblja kroz korišćenja sistema za monitoriranje i nadzor kamerom trebalo da se odvija samo u posebnim okolnostima, poslodavci bi trebalo uzeti u obzir broj zaposlenih na koje može uticati postavljanje kamera u druge svrhe u okruženje radnog mesta i stepen do kojeg će biti monitorirani tokom svog rada. U svim slučajevima treba uzeti u obzir uticaj snimanja sistema za nadzor kamerom na očekivanja privatnosti koja ljudi mogu imati kada se nalaze u tim prostorijama.

VII. Transparentnost i odgovornost

Video nadzor na radnim mestima može se vršiti samo u slučajevima kada je to apsolutno neophodno radi bezbednosti ljudi, bezbednosti imovine i očuvanja poverljivih informacija, ako se ta svrha ne može postići lakšim sredstvima.

Na osnovu člana 20 Uredbe (KAJB) br. 01/2015 za obezbeđenje, pristup i skladištenje u prostorijama Kosovske akademije za Javnu Bezbednost, direktor KAJB u saradnji sa odsekom za finansije i opšte usluge odlučuje o postavljanju i tehničkom održavanju.

Zabranjeno je praćenje kamerom u prostorima van prostorija KAJB-a, van radnog mesta kao što su: u svlačionicama, toaletima, liftovima, kuhinji KAJB-i i na radnim mestima koja mogu da naruše privatnost zaposlenih.

Najava postavljanja, monitoriranja, nadzora sistema kamera mora biti obavljena sa znacima upozorenja za nadzor kamerama koje su lako čitljive i postavljene na vidljivim mestima.

Lice čiji je prikaz snimljen sistemom za nadzor kamerom mora biti dostavljen, direktno ili na lako dostupan način, sa sledećim informacijama:

- ✓ Identitet i kontakt podaci operatera;
- ✓ Kontakt podaci za službenika za zaštitu ličnih podataka, ako je on imenovan;
- ✓ Svrhe za koje se podaci obrađuju;
- ✓ Svaka treća strana kojoj se podaci mogu otkriti;
- ✓ Period čuvanja snimaka sistema za nadzor kamerom;
- ✓ Postojanje prava nosioca podataka i prava na podnošenje žalbe Agenciji za informacije i privatnost.

U smislu principa polaganje računa, operateri sistema kamera su odgovorni za usklađenost sa principima u vezi sa obradom ličnih podataka i dužni su da vode evidenciju o svim svojim aktivnostima obrade podataka i ova evidencija mora uključivati svaku upotrebu sistema za nadzor kamera i sve rizike uključeni u zaštitu ličnih podataka. Važno je da tamo gde je izvršena procena instalacije sistema za nadzor kamera, to bude uključeno u evidenciju kontrolora podataka.

VIII. Sigurnost ličnih podataka

Operateri moraju posvetiti dužnu pažnju bezbednom čuvanju ličnih podataka i primeni odgovarajućih bezbednosnih mera.

Operateri su dužni da sprovedu tehničke i organizacione mere kako bi osigurali da lični podaci budu bezbedni od bilo kakve neovlašćene ili nezakonite obrade, kao i od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja. Za sisteme nadzora kamerom, ovo može uključivati ograničavanje pristupa snimcima i korišćenje šifrovanja i zaštite lozinkom za uređaje koji čuvaju snimke nadzora kamerom. Uređaj za čuvanje (NVR/DVR) se mora držati na jednu bezbedno sredinu i samo ovlašćeno osoblje (operateri) ima pravo pristupa i upotrebe.

Sprovođenje tehničkih i organizacionih mera bezbednosti mora biti praćeno posebnom pažnjom kako bi se obezbedila njihova stalna efikasnost. Kontrole pristupa treba često pregledavati i testirati, a sigurnosne mere treba poboljšati tamo gde je to potrebno.

IX. Čuvanje ličnih podataka

Zakon o zaštiti podataka o ličnosti zahteva da se lični podaci čuvaju ne duže nego što je neophodno da bi se postigla identifikovana svrha za koju se obrađuju. Zakon definiše posebne periode čuvanja podataka.

Snimci se mogu čuvati do (1) mesec, osim ako se drugačije zahteva u legitimne svrhe.

Ako je potrebno kada je identifikovan snimak koji se odnosi na konkretan incident, duži period može biti opravdan za određeni deo snimka u pitanju, kao npr. u istrazi nezgode na radnom mestu ili gde se snimak može koristiti kao dokaz u krivičnom postupku. Ovaj snimak mora biti odvojen iz opštih snimaka i bezbedno sačuvan u svrhe za koje je prikazan.

X. Sistemi video nadzora na radnom mestu

Prag koji opravdava korišćenje sistema video nadzora na ovakvim mestima je na najvišem nivou i generalno je veoma teško dostići i to se radi samo u slučajevima kada to zahtevaju nadležni organi u skladu sa zakonom.

Mogu se pojaviti situacije u kojima poslodavac treba da koristi snimak sistema video nadzora u svrhu koja nije prvobitno identifikovana, kao što je istraga navoda o nedoličnom ponašanju ili drugih disciplinskih stvari.

Poslodavac mora biti u stanju da dokaže zašto je upotreba prikaze sistema video nadzora neophodna za pružanje dokaza u disciplinskoj stvari, i da je njihov pristup snimcima sistema video nadzora proporcionalan i ograničen na obim istrage o određenom pitanju.

Prava ne treba posmatrati kao prepreku za istragu potencijalnih incidenata.

XI. Otkrivanje sistema video nadzora treće strane

Povremeno, od operatera se može zahtevati da otkriju snimke sistema video nadzora nadzor trećim licima u svrhu drugačiju od one za koju su prvobitno dobijeni. Ovo može nastati, na primer, kada se od druge agencije za sprovođenje zakona primi zahtev da se obezbedi snimak koji bi pomogao u istrazi krivičnog dela. U ovim okolnostima, preporučuje se da se zahtevi za kopije snimaka sistema video nadzora prihvate samo u slučajevima kada se kontroloru dostavi formalni pismeni zahtev u kojem se navodi da agencija za sprovođenje zakona istražuje krivičnu stvar.

Od operatera se može tražiti da dostave snimke sistema video nadzora trećoj strani kako bi istražili incident.

Obezbeđivanje pristupa u sistemu video nadzora za subjekte podataka

Zakon o zaštiti ličnih podataka predviđa pravo pojedinca na pristup ličnim podacima. Ovo se odnosi na svakog pojedinca čiji prikaz se može identifikovati snimljen sistemom video nadzora. Kada operater podataka primi zahtev pojedinca za pristup podacima sistema video nadzora, on obično mora odgovoriti u razumnom roku, ali ne duže od 30 dana.

Ako je snimak već izbrisan na dan prijema zahteva, a navedeni period čuvanja je istekao, osoba mora biti obavještena da snimak više ne postoji. Ako je primljen zahtev za pristup, snimak se ne sme brisati dok se zahtev ne ispuni.

Odgovaranje na zahtev za pristup obično uključuje davanje kopije snimka u video formatu, kao i pružanje detaljnih informacija o pravnoj osnovi i svrsi snimanja, kao i o svim otkrivanjima koja su možda bila napravljena. Kada je film tehnički nemoguće kopirati na drugi uređaj, ili u drugim izuzetnim okolnostima, može biti prihvatljivo da se obezbede fotografije snimka kao alternativa video snimku.

Kada se u snimku sistema video nadzora pojave prikazi strana koje nisu osobe na koje se podaci odnose, odgovornost je na operaterima da anonimiziraju ili de-identifikuju (npr. učine neidentifikovanim).

Naprotiv, operateri mogu tražiti saglasnost onih drugih strana čiji se prikazi pojavljuje na filmu da predaju kopiju koja sadrži njihov prikaz podnosiocu zahteva.



**HAPËSIRA E VËZHGUAR ME KAMERË!
PROSTOR POD VIDEO NADZOROM!
AREA UNDER VIDEO SURVEILLANCE!**

Akademia e Kosovës për Siguri Publike / Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost / Kosovo Academy for Public Safety

Kontrolluesi/Kontrolor/Controller;

Emri/Mbiemri (1) +383/00/000/000,

Ime/Prezime (2)+383/00/000/000

Video regjistrimet e bëra nga kamerat e sigurimit ruhen në afat të arsyeshëm prej tri jave (21 ditëve)

Video snimci stvoreni sigurnosnim kamerama čuvaju se u opravdanom vremenskom okviru od tri nedelje (21 dan)

Video recordings made by security cameras are stored for a reasonable period of three weeks (21 days).

Akademia e Kosovës për Siguri Publike me qëllim të ngritjes së nivelit të sigurisë për objektet e AKSP-së, të punonjëseve dhe trajnuesve, duke vepruar si masë shtesë krijon rrjetëzim vëzhgimi me kamerë.
Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost u cilju podizanja nivoa bezbednosti objekata KAJB-a, zaposlenima i trenerima, kao dodatna meru, stvara mrežu nadziranja sa sigurnosnim kamerama.
The Kosovo Academy for Public Safety, in order to raise the level of security for KAPS facilities, employees and trainers, acting as an additional measure, creates surveillance networks with cameras.

ZNAK OBAVEŠTENJA MORA BITI POPUNJEN NA OVAKAV NAČIN:

KONTROLOR: treba upisati ime, prezime, kontakt sa operaterima, (n.p. e-mail adresa, br. telefona);

VREME ČUVANJA: treba zabeležiti koliko dugo se čuvaju snimci sa nadzora kamere;

SVRHA OBRADJE: svrha postavljanja video nadzora u KAJB-a.



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
 Kosovo Academy for Public Safety



ZAHTEV ZA PRISTUP VIDEO SNIMKU

APLIKANT

IME I PREZIME: _____

INSTITUCIJA APLIKANTA: _____

RADNO MESTO: _____

RAZLOG ZA PRISTUP VIDEO SNIMKU:

(DATUM I VREME TRAŽENOG VIDEO SNIMKA)

DATUM: _____

VREME: _____

DATUM APLIKACIJE: _____

POTPIS: _____

OVLASTILAC

IME I PREZIME: _____

RADNO MESTO OVLASTILACA: _____

ODOBRENJE:

DA

NE

U SLUČAJU NEODOBRENJA RAZLOG:

DATUM: _____

POTPIS: _____

OPERATER

IME I PREZIME: _____

DATUM: _____

POTPIS: _____

(Ako je zahtev odobren, onda jedan (1) primerak ove aplikacije mora biti dostavljen operateru)



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrasnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs



Akademia e Kosovës për Siguri Publike
Kosovska Akademia za Javnu Bezbednost/Kosovo Academy for Public Safety

U prilog članu 14 stav 1, podstav 1.2 Zakona br. 04/L-053 o Kosovskoj Akademiji za Javnu Bezbednost, Zamenik Generalnog Direktora KAJB-a donosi sledeće:

REŠENJE

1. Usvaja se uputstvo (KAJB) Br. 01/2023 za nadgledanje i nadzor sa kamerama u prostorijama Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost.
2. Sve organizacione jedinice u KAJB-u su dužne da sprovedu uputstvo iz tačke 1. ovog rešenja.
3. Rešenje stupa na snagu danom potpisivanja.

Datum: 22.11.2023

Kastriot Jashari

Zamenik generalnog direktora KAJB-a

Rešenje se šalje :

- Organizacione jedinice KAJB-a;
- Arhiva KAJB-a